

Terms and Conditions (利用規約)

GOB株式会社(以下、当社)が「meal for bridge」と命名し提供するサービス(以下、「本サービス」)の利用は、本利用規約(以下、「本規約」)に準拠します。当社が書面でこれと異なることを明示的に合意しない限り、当社と利用者(第1条で定義する)のすべての取引は本利用規約の条項に基づいて行われ、これに従うものとします。

These Terms and Conditions (hereinafter referred to as the “Terms”) govern the use of the service named “meal for bridge” (hereinafter referred to as the “Service”), provided by GOB Inc. (hereinafter referred to as the “Company”). Unless otherwise explicitly agreed in writing by the Company, all transactions between the Company and users (as defined in Article 1) shall be governed by and conducted in accordance with these Terms.

1. 利用条件

本サービスを利用するゲストとしての旅行者(以下、「ゲスト」)及び日本に居住しているホスト(以下、「ホスト」といい、ゲストとホストを併せて「利用者」という。)は、いずれも18歳未満(日本法における未成年)を同伴する家族として申し込むものとし、成年のみによる利用はできません。未成年が本サービスを利用するには、法定代理人が同意し、ゲストとホストとの間で契約が成立した食事イベント(以下「本件イベント」といいます)に成年が同伴する必要があります。本サービスを利用することにより、利用者は、未成年である場合は、法定代理人の同意を取得していること、同伴する監督者が成年であること、および利用者が入力するすべての情報が真実であることを表明し、保証するものとします。

Article 1. Conditions of Use

Travelers using the Service as guests (hereinafter referred to as “Guests”) and residents in Japan using the Service as hosts (hereinafter referred to as “Hosts”, and collectively with Guests referred to as “Users”) shall apply as families accompanied by at least one person under the age of 18 (as defined as a minor under Japanese law). Use of the Service by adults only is not permitted. Minors may only use the Service if their legal guardian has given consent and an adult accompanies them to the meal event (hereinafter referred to as the “Event”) that is contractually agreed upon between the Guest and the Host. By using the Service, Users represent and warrant that if they are minors, they have obtained

consent from their legal guardian, are accompanied by a supervising adult, and that all information entered by the User is true and accurate.

2.本サービスの内容

本サービスは、ゲストおよびホストが、相互の交渉を通じて食事に関する契約を締結する機会を提供するものです。ゲストとホストの食事に関する契約は、取引条件に関する双方の意思が合致したときに成立します。利用者は、取引条件をよくご確認し、取引を行うかどうかは自身の判断で行ってください。

Article 2. Description of the Service

The Service provides a platform where Guests and Hosts may negotiate and enter into agreements regarding shared meals. A contract between a Guest and a Host regarding a meal is concluded when both parties reach mutual agreement on the terms of the transaction. Users are responsible for carefully reviewing the transaction details and deciding at their own discretion whether or not to proceed.

3.会員登録

本サービスを利用するためには、ゲストおよびホストは、当社が別途定める会員登録手続を行う必要があります。

Article 3. Membership Registration

To use the Service, both Guests and Hosts shall complete the membership registration process as prescribed separately by the Company.

4.表明保証

ホストは、本サービスの利用に際して、許認可等が必要になる場合には、当該許認可等の取得等、必要な手続を行っていることを表明し、保証するものとします。

Article 4. Representations and Warranties

Hosts represent and warrant that they have obtained all necessary permits, licenses, or approvals, if such authorization is required for their use of the Service.

5. 遵守事項

本サービスの利用を契機としてゲストとホストの間で契約が成立した場合は、取引条件に従い互いに誠実に義務を履行するものとします。

Article 5. Obligations

When a contract is formed between a Guest and a Host through the use of the Service, both parties shall fulfill their obligations in good faith in accordance with the agreed-upon terms.

6. 手数料

ゲストとホストの間で食事に関する契約が成立した時点で、別途当社が定める手数料の支払義務がゲストおよびホストに発生します(以下、ゲストに発生する手数料を「ゲスト分手数料」、ホストに発生する手数料を「ホスト分手数料」といいます。)。

Article 6. Fees

When a meal agreement is concluded between a Guest and a Host, both parties shall be obligated to pay service fees as separately determined by the Company (the fee payable by the Guest is referred to as the “Guest Fee” and the fee payable by the Host is referred to as the “Host Fee”).

7. 食事代金

ゲストは、本件イベントの2日前(以下「キャンセル期限」)までに、ゲストとホストの間で成立した契約に従い、当社に対してゲスト分手数料および食事代金を支払うものとします。当社は、当該食事代金から、ホスト分手数料を差し引いてホストにお支払いします。ゲストが、キャンセル期限までに当社に対して食事代金を支払わなかった場合には、ゲストとホストの間で成立した契約はキャンセルされたものとして取り扱われ、ゲスト及びホストはあらかじめこれに同意します。

Article 7. Meal Payment

Guests shall pay the Guest Fee and the agreed meal cost to the Company by no later than two days prior to the scheduled Event (the “Cancellation Deadline”). The Company shall remit the meal cost to the Host after deducting the Host Fee. If the Guest fails to make payment by the Cancellation Deadline, the agreement between the Guest and Host shall

be deemed canceled, and both parties hereby consent to such cancellation in advance.

8.ゲストによるキャンセル

- (1) ゲストは、キャンセル期限までに、ホストとの間で成立した契約をキャンセルした場合は、ゲスト分手数料および食事代金の支払義務を負いません。既にゲストがゲスト分手数料および食事代金を当社に支払済みである場合、当社はゲストに対して、支払いを受けたゲスト分手数料および食事代金の全額を返金します(ただし、返金に伴って生じる振込手数料等はゲストの負担となります。)
- (2) ゲストは、キャンセル期限後にホストとの間で成立した契約をキャンセルした場合は、ゲスト分手数料および食事代金の返金を受けることはできません。当社は、食事代金からホスト分手数料を差し引いて、ホストにお支払いします。
- (3) ゲストまたはホストが、本件イベントの会場に現れなかった場合は、ゲストとホストの間で成立した契約はキャンセルされたものとして取り扱われ、ゲスト及びホストはあらかじめこれに同意します。この場合、当社は、前項にしたがって手数料および食事代金を清算します。

Article 8. Cancellation by Guest

- (1) If the Guest cancels the agreement with the Host by the Cancellation Deadline, the Guest shall not be liable for the Guest Fee or meal cost. If the Guest has already made payment to the Company, the Company will refund the full amount of the Guest Fee and meal cost. However, the Guest shall bear any transfer or refund processing fees incurred.
- (2) If the Guest cancels the agreement with the Host after the Cancellation Deadline, the Guest shall not be entitled to a refund of the Guest Fee or meal cost. The Company shall pay the Host the meal cost after deducting the Host Fee.
- (3) If either the Guest or the Host fails to appear at the venue for the Event, the agreement between the two parties shall be deemed canceled, and both parties agree to this in advance. In such cases, the Company will settle the fees and payment in accordance with the provisions above.

9.ホストによるキャンセル

ホストが、ゲストとの間で成立した契約をキャンセルした場合は、ゲストは、ゲスト分手数料および食事代金の支払義務を負いません。既にゲストがゲスト分手数料および食事代金を当社に支払済みである場合、当社はゲストに対して支払いを受けたゲスト分手数料および食事代金の全額を返金します。返金に伴って生じる振込手数料等は、ホストに負担いただきます。ホストには、食事予定当日の『7日前までは無料、5日前から3日前まで50%、2日前から当日までは全額』のキャンセル料の支払義務が発生します。

Article 9. Cancellation by Host

If the Host cancels the agreement with the Guest, the Guest shall not be liable for the Guest Fee or meal cost. If the Guest has already paid these amounts to the Company, the Company will refund the full amount to the Guest. The Host shall bear any transfer or refund processing fees incurred. The host is required to pay a cancellation fee of "free up to 7 days before the scheduled meal date, 50% from 5 days to 3 days before, and the full amount from 2 days before the meal date."

10.チャージバック

- (1) 当社は、ゲストの苦情を受け、ホストが本規約に違反したと合理的に判断する場合には、ゲストが当社に対して支払ったゲスト分手数料および食事代金を全額ゲストに対して返金することができるものとします。この場合、ホストに対して食事代金は支払いません。返金に伴って生じる振込手数料等は、請求が確定し次第当社からご請求し、ホストに負担いただきます。
- (2) ゲストは、前項に規定するチャージバックを受けるためには、本件イベントの翌日から1週間以内に当社に対して連絡をしなければなりません。この期限をすぎた場合、ゲストは、チャージバックを受ける権利を放棄したものとみなされます。
- (3) 当社は、前第1項に基づき食事代金をホストに支払わないと決定した場合、当該事実及びその理由をホストに通知します。
- (4) ホストは、当社が食事代金を支払わないと決定したことに異議がある場合、前項の通知を受けた日の翌日から1週間以内に、当社に対して異議を申し出なければいけません。この期限をすぎた場合、ホストは、食事代金を受ける権利を放棄したものとみなされます。

Article 10. Chargebacks

- (1) If we receive a complaint from a guest and reasonably determine that the host has violated these terms and conditions, we may refund the guest the full amount of the guest fee and meal fee paid by the guest to us. In this case, we will not pay the host the meal fee. We will invoice the host for any bank transfer fees and other charges incurred in connection with the refund as soon as the claim is finalized, and the host will be responsible for them.
- (2) To be eligible for a chargeback as described in the preceding paragraph, the Guest shall notify the Company within one week following the day after the scheduled Event. Failure to do so shall be deemed a waiver of the Guest's right to a chargeback.
- (3) If the Company decides not to pay the meal cost to the Host in accordance with Paragraph 1, it will notify the Host of the decision and the reason for it.
- (4) If the Host disagrees with the Company's decision to withhold payment, the Host shall file an objection with the Company within one week from the day following the notification described in the preceding paragraph. Failure to file an objection within this period shall be deemed a waiver of the Host's right to receive the meal cost.

11.責任の制限

- (1) 当社は、本規約に定めるものを除き、ゲストおよびホスト間の契約には一切関与しません。
当社は、当社の故意または重過失に起因する場合を除き、本サービスまたはmeal for bridgeウェブサイトを通じたホスト又はゲストに対して負う損害賠償責任の上限は、当該ホスト又はゲストから収受した手数料の総額を上限とします。ゲスト、ホスト、個人、家族を問わず、本サービスの利用は自己責任です。当社は、利用者の行為に関していかなる表明または保証も行いません。さらに、利用者は、利用可能なコンテンツ、イベント、商品、またはサービスの使用または信頼に起因または関連して引き起こした、または引き起こされたと主張されるいかなる損害または損失についても、当社の故意または重過失に起因する場合を除き、当社が直接的または間接的に責任を負わないことを認め、同意するものとします。
- (2) 当社は、本件イベントの内容には一切関与せず、利用者の食中毒、アレルギーやその他の病気について一切の責任を負いません。当社は、メニューに特定のアレルゲンが含まれてい

ないことを保証したり、様々な食事制限に完全に対応することを約束したりすることはできません。

- (3) ホストまたはゲストの遅刻、参加者の変更、本件イベントでの実際の食事代金が、予めゲストが支払った食事代金を超える場合等、ホストとゲストの間でトラブルその他の問題が発生した場合は、当事者の責任において解決するものとし、当社は一切の責任を負いません。

Article 11. Limitation of Liability

- (1) Except as otherwise provided in these Terms, the Company is not involved in any agreements between Guests and Hosts. The Company shall not be liable for any acts by Hosts, Guests, or other Users through the Service or the meal for bridge website, unless such acts are the result of the Company's willful misconduct or gross negligence. The use of the Service—by Guests, Hosts, individuals, or families—is entirely at the User's own risk. The Company makes no representations or warranties regarding the actions of any Users. Furthermore, Users agree and acknowledge that the Company shall not be liable, directly or indirectly, for any damages or losses arising from or related to the use or reliance on available content, events, goods, or services, unless caused by the Company's willful misconduct or gross negligence.
- (2) The Company is not involved in the content of any Event and bears no responsibility for food poisoning, allergies, or other illnesses arising from participation in such Events. The Company does not guarantee that any menu item is free of specific allergens or that it can fully accommodate various dietary restrictions.
- (3) If any disputes or issues arise between the Guest and Host—such as late arrivals, participant changes, or actual meal costs exceeding the pre-paid amount—such matters shall be resolved solely between the parties involved, and the Company shall bear no responsibility.

12. 禁止事項

- (1) 利用者は、本サービスの利用前、利用中、利用後を問わず、商行為、スパム行為、勧誘行為、または違法行為を行ってはならないものとします。本サービスの利用中、利用後を問わ

ず、差別、ハラスメント等の行為を行ってはならないものとします。当社のサービスに関連して、反社会的勢力に対して直接または間接に利益を供与する行為を禁止します。

- (2) 利用者は、交際又は性的な出会いを目的とし本サービスを利用することはできません。
- (3) ホスト、ゲストまたは当社を含む他者の権利、利益若しくはプライバシーを侵害し、または有害な内容を投稿してはならないものとします。
- (4) いかなる手段によっても、本サービスに損害を与え、これを使用不能にし、またはこれを妨害してはなりません。
- (5) 利用者は、本サービスの利用により得た情報に基づき、本サービスの利用を回避するために本サービス以外の手段により相手方に連絡を取ってはならないものとします。
- (6) 当社は、利用者が前各項に違反した場合、当該利用者による本サービスの利用の停止、会員登録の取消しその他当社が合理的に必要と判断する措置を採ることができるものとします。

Article 12. Prohibited Conduct

- (1) Users shall not engage in any commercial activity, spamming, solicitation, or illegal conduct before, during, or after the use of the Service. Users are also prohibited from engaging in discrimination, harassment, or similar conduct during or after use of the Service. Any act that provides benefits, directly or indirectly, to anti-social forces in connection with the Company's services is strictly prohibited.
- (2) Users shall not use the Service for the purpose of pursuing romantic or sexual relationships.
- (3) Users shall not infringe upon the rights, interests, or privacy of others—including Guests, Hosts, or the Company—nor may they post harmful content.
- (4) Users shall not damage, disable, or interfere with the operation of the Service in any way.
- (5) Users are prohibited from contacting other parties outside of the Service in an attempt to bypass the Service, based on information obtained through the Service.
- (6) If a User violates any of the above rules, the Company may suspend the User's access to the Service, cancel their membership, or take any other action it deems reasonably

necessary.

13.知的財産権

- (1) 利用者が本サービスの利用にあたって掲載した写真、動画、文書その他のコンテンツ（以下「利用者コンテンツ」といいます。）は、当社による本サービスの運営または本サービスの関する広告宣伝に必要な範囲で、当社または当社が指定する第三者が利用（複製、改変、公開、配信その他の方法による利用を含みます。）することができるものとします。
- (2) 利用者は、利用者コンテンツが第三者の知的財産権その他の権利または利益を侵害しないものであることを自らの責任で判断するものとします。利用者は、利用者コンテンツに関して第三者との間で紛争が発生した場合には、自らの費用と責任で解決するものとします。
- (3) 当社は、利用者コンテンツの内容が本規約に違反すると判断した場合、利用者コンテンツを掲載した利用者の利用者の会員登録が取り消された場合、その他当社が本サービスの運営上合理的に必要と判断した場合、事前の通知なく当該利用者コンテンツを変更または削除することができるものとします。
- (4) 利用者は、当社に対して著作権人格権を行使することができないものとします。

Article 13. Intellectual Property Rights

- (1) Any photos, videos, text, or other content posted by Users while using the Service (hereinafter referred to as “User Content”) may be used by the Company or third parties designated by the Company, to the extent necessary for the operation or promotion of the Service. Such use may include reproduction, modification, public display, distribution, and other forms of use.
- (2) Users shall be solely responsible for ensuring that their User Content does not infringe upon the intellectual property rights or any other rights or interests of third parties. In the event of any dispute with a third party related to the User Content, the User shall resolve the matter at their own cost and responsibility.
- (3) If the Company determines that the User Content violates these Terms, if the User who posted the content has their membership revoked, or if the Company deems it necessary for the proper operation of the Service, the Company may modify or delete

the User Content without prior notice.

(4) Users shall not exercise moral rights of authorship against the Company.

14.利用規約の変更

当社は以下の場合には、利用者の個別の同意を要せず、本規約を変更することができるものとします。

-本規約の変更が利用者の一般の利益に適合するとき

-本規約の変更が本サービス利用の目的に反せず、かつ、変更の必要性、変更後の内容の相当性その他の変更に係る事情に照らして合理的なものであるとき

当社は利用者に対し、上記による本規約の変更にあたり、事前に、本規約を変更する旨及び変更後の本規約の内容並びにその効力発生時期を当社のウェブサイトを通じて通知します。

Article 14. Amendments to the Terms and Conditions

The Company may revise these Terms without obtaining the individual consent of Users in the following cases:

a) When the changes conform to the general interests of the Users

b) When the changes are reasonable in light of the purpose of the Service, the necessity of the change, the appropriateness of the revised content, and other relevant circumstances

In the event of such changes, the Company will notify Users in advance via its website regarding the fact that the Terms will be amended, the content of the revised Terms, and the effective date of such changes.

15.第三者への事業譲渡

当社は本サービスにかかる事業を第三者譲渡(事業譲渡、会社分割その他態様の如何を問わないものとします。)した場合には、当該譲渡に伴い利用契約上の地位、本規約に基づく権利及び義務並びに利用者の登録情報その他の顧客情報を当該譲渡の譲受人に譲渡することができるものと、利用者は、かかる譲渡につき本項において予め同意したものとします。

Article 15. Transfer of Business to Third Parties

If the Company transfers its business related to the Service to a third party (including Kansai Electric Power Company and its group companies), through a business transfer, company split, or any other form, the Company may also transfer to the transferee its position under the User agreements, its rights and obligations under these Terms, and the User's registration and other customer information.

Users hereby agree in advance to such transfer.

16.損害賠償

利用者が故意又は過失によって当社および利用者を含む他人の権利又は法律上保護される利益を侵害した場合は、これによって生じた損害を賠償する責任を負います。

Article 16. Compensation for Damages

If a User causes damage to the Company, other Users, or any third party by violating their rights or any legally protected interests through intentional or negligent actions, the User shall be liable to compensate for any such damages incurred.

17.反社会的勢力排除

1.「反社会的勢力」とは、以下の者を意味します。

(1) 暴力団、暴力団員、暴力団関係企業、その他上記に準ずる者

(2) 自ら又は第三者を利用して、暴力的な要求行為、法的な責任を超えた不当な要求行為、脅迫的な言動をし又は暴力を用いる行為、虚偽の風説を流布し又は偽計を用いて相手方の信用を毀損し又はその業務を妨害する行為、その他上記に準ずる行為を行う者

2.利用者は、以下の者ではなかったこと及び将来にわたっても該当しないことを表明し保証します。

(1) 反社会的勢力

(2) 反社会的勢力が経営に実質的に関与していると認められる関係を有する者

(3) 不当に反社会的勢力を利用していると認められる関係を有する者

(4) 反社会的勢力に対する資金提供又はこれに準ずる行為を通じて、反社会的勢力の維持、運営に協力又は関与する者

(5) 反社会的勢力と社会的に非難されるべき関係を有する者

3.当社は、利用者が前項の表明及び保証に違反した場合、当該の利用者に対する何ら催告を必要とすることなく、本契約を解除し、これにより生じた損害の賠償を請求することができ、かつ利用者は自身が負うあらゆる義務につき期限の利益を失い、直ちに支払うものとします。また、かかる解除を行った当社は、これによって本条に違反した利用者に損害が生じてもこれを賠償ないし補償する義務を負いません。

Article 17. Exclusion of Anti-Social Forces

1. The term “Anti-Social Forces” refers to the following entities or individuals:

- (1) Organized crime groups, members of such groups, affiliated companies, or any similar persons
- (2) Persons who themselves or through a third party engage in violent demands, unreasonable demands beyond legal responsibility, threatening behavior or acts of violence, spreading false rumors, or using fraudulent means to damage the credibility of others or interfere with their business operations

2. Users represent and warrant that they do not fall under any of the following categories, and will not do so in the future:

- (1) Anti-Social Forces
- (2) Persons who are recognized as having a relationship in which Anti-Social Forces are substantially involved in their management
- (3) Persons who are recognized as having an unjustifiable relationship in which they make

use of Anti-Social Forces

- (4) Persons who provide funds or other support to Anti-Social Forces, or are otherwise involved in the maintenance or operation of Anti-Social Forces
- (5) Persons who have a socially inappropriate relationship with Anti-Social Forces

- 3. If the User breaches the representations and warranties above, the Company may terminate the agreement with the User immediately without any prior notice or demand. The Company may also claim compensation for any damages incurred as a result, and the User shall forfeit the benefit of any grace period and immediately fulfill all obligations owed to the Company. The Company shall not be liable for any damages suffered by the User due to such termination.

18.その他

本規約は、日本法に準拠し、日本法に従って解釈されるものとし、当社および利用者は、本規約に起因し、本規約に基づき、または本規約に関連して生じる一切の紛争(契約外の義務に関する紛争を含みます)について、日本の裁判所の専属的合意管轄に服することに合意するものとし、大阪地方裁判所を第一審の専属的合意管轄裁判所とします。

本利用規約は日本語で作成され、英語に翻訳されています。日本語の文章が原文であり、英語の文章は参考のためのものです。この2つの文章の間に矛盾や齟齬がある場合は、日本語の文章が優先するものとします。

Article 18. Miscellaneous

These Terms shall be governed by and interpreted in accordance with the laws of Japan. The Company and the Users agree that any disputes arising out of, based on, or related to these Terms (including disputes concerning non-contractual obligations) shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Japanese courts, with the Osaka District Court serving as the exclusive court of first instance.

These Terms have been originally prepared in Japanese and translated into English. The

Japanese version shall be the original, and the English translation is provided for reference purposes only. In the event of any inconsistency or discrepancy between the Japanese and English versions, the Japanese version shall prevail.

19. お問い合わせ

利用者が本サービスの利用に関連して当社に連絡を取りたい場合は、以下までご連絡ください。

Eメール: mfb_info@gob-ip.net

WhatsApp: +81 70 8430 5414

19. Contact Us

If you wish to contact the Company in connection with your use of the Service, please use the contact information below;

by email at mfb_info@gob-ip.net and by WhatsApp number at +81 70 8430 5414